

1 July 2020

Соглашение

О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций*

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

Добавление 47 — Правила № 48 ООН

Пересмотр 12 — Поправка 9

Дополнение 13 к поправкам серии 06 — Дата вступления в силу: 29 мая 2020 года

Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств в отношении установки устройств освещения и световой сигнализации

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ: ECE/TRANS/WP.29/2019/84.



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

* Прежние названия Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант); Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (Пересмотр 2).

GE.20-08729 (R) 020920 020920



Просьба отправить на вторичную переработку



Включить новый пункт 2.9.1.6.1 следующего содержания:

«2.9.1.6.1 “альтернативный источник света на СИД” означает источник света на СИД эквивалентной категории источника света, производящего свет с помощью другой технологии генерирования света».

Пункт 3.2.5 изменить следующим образом:

«3.2.5 указание метода, используемого для определения видимой поверхности (см. пункт 2.10.4)».

Включить новый пункт 3.2.8 следующего содержания:

«3.2.8 по усмотрению изготовителя указание о том, разрешено ли огни, официально утвержденные для альтернативных источников света на СИД и оснащенные ими, устанавливаться на транспортном средстве и, если это допускается, какие огни».

Включить новый пункт 5.11.1.3 следующего содержания:

«5.11.1.3 когда система световой сигнализации работает в соответствии с пунктом 6.19.7.4».

Пункты 5.11.2 и 5.11.3, изменить нумерацию на 5.11.1.4 и 5.11.2 соответственно.

Включить новый пункт 5.32 следующего содержания:

«5.32 Использование огней, официально утвержденных для альтернативного(ых) источника(ов) света на СИД и оснащенных им(и), допускается только при наличии положительного подтверждения, предусмотренного в пункте 3.2.8.

Для того чтобы удостовериться, что требование в отношении такого подтверждения соблюдается как в ходе официального утверждения типа, так и в процессе контроля соответствия производства, проверяют наличие на огнях маркировки, связанной с использованием альтернативного(ых) источника(ов) света на СИД».

Пункт 6.2.7.7 изменить следующим образом:

«6.2.7.7 без ущерба для положений пункта 6.2.7.6 фары ближнего света могут включаться и выключаться автоматически в зависимости от других факторов, таких как время или окружающие условия (например, дневное время, положение транспортного средства, дождь, туман и т. д.)».

Пункт 6.9.8 изменить следующим образом:

«6.9.8 Контрольный сигнал

Контрольный сигнал включения является обязательным. Этот контрольный сигнал должен быть немигающим; он не требуется, если устройство освещения приборного щитка может включаться только одновременно с передними габаритными огнями.

Это требование не применяют, когда система световой сигнализации работает в соответствии с пунктом 6.19.7.4.

Однако контрольный сигнал сбоя обязателен, если он предписан правилами, применимыми к данному элементу».

Пункт 6.10.8 изменить следующим образом:

«6.10.8 Контрольный сигнал

Контрольный сигнал включения является обязательным. Он должен быть скомбинирован с контрольным сигналом включения передних габаритных огней.

Это требование не применяют, когда система световой сигнализации работает в соответствии с пунктом 6.19.7.4.

Однако контрольный сигнал сбоя обязателен, если он предписан правилами, применимыми к данному элементу».

Пункт 6.19.7.4 изменить следующим образом:

«6.19.7.4 Огни, указанные в пункте 5.11, могут включаться, когда включены дневные ходовые огни. Если выбран этот вариант, должны быть включены как минимум задние габаритные огни».

Приложение 1, включить новый пункт 9.30 следующего содержания:

«9.30 огни, официально утвержденные для альтернативного(ых) источника(ов) света на СИД и оснащенные им(и), разрешено устанавливать на транспортном средстве данного типа: да/нет^{2, 3}

.....
³ Если “да”, то указать перечень применимых огней».
